

391548-2026 - Kilpailu

Saksa – Maisemarakennustyöt – Stadt Cottbus - OV 125-2026 - Neubau einer Trampolinhalle im Sportzentrum Cottbus - Los 52: Landschaftsbauarbeiten

OJ S 108/2026 08/06/2026

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Rakennusurakat**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadtverwaltung Cottbus

Sähköposti: matthias.schwarz@cottbus.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Stadt Cottbus - OV 125-2026 - Neubau einer Trampolinhalle im Sportzentrum Cottbus - Los 52: Landschaftsbauarbeiten

Kuvaus: Los 52: Landschaftsbauarbeiten

Menettelyn tunniste: c50e46a2-2cbb-44ab-bdbf-d6ac5352e6fd

Edellinen ilmoitus: 804573-2025

Sisäinen tunniste: OV 125-2026

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45112700 Maisemarakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45000000 Rakennustyöt

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Dresdener Straße 18

Postitoimipaikka: Cottbus

Postinumero: 03050

Maaryhmittely (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXSGYYDYT2Z4UY48# Es werden ausschließlich elektronische Angebote über das Bietertool zugelassen. Es befindet sich unter dem Punkt Vergabeunterlagen (Sonstiges) eine Ausfüllhilfe für die elektronische Angebotsabgabe. Information zum Wettbewerbsregister: Eigenerklärung Wettbewerbsregister bis 30.000 Euro Auftragssumme (Hinweis ab 30.000 Euro: Anforderung Wettbewerbsregisterauszug erfolgt gemäß § 6 WRegG durch AG) Rückfragen sind nur über die Kommunikation des Vergabemarktplatzes Brandenburg bis zum 24.06.2026 möglich. Wir bitten um Beachtung der neuen Formulare. Die RTF-und Word-Dokumente können am PC ausgefüllt werden. Teilnahme am Verfahren über den Vergabemarktplatz Brandenburg: Nur durch das Bestätigen

der Teilnahme am Verfahren können Sie folgende Vorteile nutzen: Sie werden über neue Nachrichten der Vergabestelle automatisch per E-Mail informiert (z.B. Änderungen an den Vergabeunterlagen). Sie können direkt über den Kommunikationsbereich der Vergabestelle eigene Nachrichten zukommen lassen. Ohne Bestätigung der Teilnahme an diesem Verfahren erfolgt keine E-Mail Benachrichtigung über neue Nachrichten der Vergabestelle (z.B. Aktualisierung der Vergabeunterlagen). Elektronischer Zugang zu den Vergabeunterlagen: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter> Information nach Art. 13 Datenschutz-Grundverordnung: Sofern die Stadt Cottbus im Rahmen der Aufforderung zur Abgabe eines Angebots um die Offenbarung personenbezogener Daten ersucht, gelten die Datenschutzhinweise unter www.cottbus.de/datenschutz in der Rubrik "Informationspflichten > Verwaltungsmanagement > Beschaffungsvorgänge", die hiermit zur Kenntnis gegeben werden.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispäikkä: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkomien:

entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Petos: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Korruptio: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Verojen maksamiseen liittyvän veloitteen rikkomien: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän veloitteen rikkomien: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Sosiaalilainsäädännön mukaisten veloitteen rikkomien: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Maksukyvyttömyys: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Varat selvitysmiehen hallinnassa: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: entsprechend §123 GWB und § 6e EU VOB/A

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Stadt Cottbus - OV 125-2026 - Neubau einer Trampolinhalle im Sportzentrum Cottbus - Los 52: Landschaftsbauarbeiten

Kuvaus: Neubau befestigter Flächen, Grünflächen und Ausstattung
Befestigte Flächen: 895 qm Beton-Systempflaster
435 qm Beton-Systempflaster mit Grünfuge
28 St Blockstufen mit Kontraststreifen
Abwasseranlagen: 3 St Abtrittroste
115 lfdm Fassadenrinnen
Ausstattung: 20

St Sitzblöcke mit 8 Sitzauflagen 50 St Fahrradbügel 5 St Abfallbehälter 8 St Abfallschränke
Rasenflächen: 1.475 qm Rasenflächen herstellen 1.475 qm Rasenflächenpflege
Pflanzflächen: 260 qm Pflanzflächen 260 qm Pflanzflächenpflege In Bauberatungen
festgelegte und / oder in fortlaufend geführtem Bauablaufplan festgeschriebene Termine sind
bindend.

Sisäinen tunniste: OV 125-2026

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45112700 Maisemarakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45000000 Rakennustyöt

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Dresdener Straße 18

Postitoimipaikka: Cottbus

Postinumero: 03050

Maaryhmittely (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/09/2026

Päätymispäivä: 30/11/2026

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Tietoa edellisistä ilmoituksista:

Edellisen ilmoituksen tunniste: 804573-2025

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Riippumattomien elinten myöntämät laadunvarmistusstandardien sertifikaatit

Valintaperusteen kuvaus: aktuelle Bescheinigung-Eintragung in das Unternehmer- und

Lieferantenverzeichnis (ULV) der zuständigen Auftragsberatungsstelle (Abst), gleichwertiges Zertifikat oder Präqualifikation (wenn vorhanden, bitte beifügen) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Auszug aus dem Handelsregister- (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Bescheinigung der Berufsgenossenschaft- (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Bescheinigung Mitgliedschaft bei der Handwerkskammer (HWK) oder aktuelle Handwerkerkarte bzw. Bescheinigung Mitgliedschaft bei der Industrie- und Handelskammer- (IHK) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteeri: Tietoturva

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung Sanktionspaket zur Umsetzung von - Artikel 5ki Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Taloudellinen suhdeluku

Valintaperusteen kuvaus: Finanzamt - Bescheinigung in Steuersachen (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Die Bescheinigung darf nicht älter als 12 Monate sein.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Formblatt Eigenerklärung Information zum Bieter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Formblatt Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Gewerbeanmeldung // ggf. Gewerbeummeldung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis - Sozialversicherungszahlungen (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis zur Haftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Optional Formblatt - vorherige Vergabeverfahren (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Sozialkassen Bescheinigung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Vereinbarung - Mindestanforderungen Nachunternehmer Verleiher BbgVergG (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Vereinbarung - Einhaltung AG / AN Mindestanforderung
Brandenburgisches Vergabegesetz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: VHB Formblatt 221_222 Preisermittlung - Zuschlagskalkulation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 24/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXSGYYDYT2Z4UY48/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXSGYYDYT2Z4UY48>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXSGYYDYT2Z4UY48>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 02/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 60 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiseksi asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: siehe § 16a EU VOB/A - Nachforderung von Unterlagen

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: - aktuelle Bescheinigung Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) der zuständigen Auftragsberatungsstelle (Abst), gleichwertiges Zertifikat oder Präqualifikation (wenn vorhanden, bitte beifügen) -

Auszug aus dem Handelsregister - aktuelle Bescheinigung Berufsgenossenschaft - Finanzamt
aktuelle Bescheinigung in Steuersachen - Gewerbeanmeldung - Bescheinigung Mitgliedschaft bei der IHK / Handwerkskammer oder Handwerkerkarte - aktuelle Bescheinigung Sozialversicherung - aktuelle Bescheinigung Haftpflichtversicherung - Sozialkassen-Bescheinigung (SOKA-Bau) - aktuelle Vereinbarungen Einhaltung Mindestanforderung Brandenburgisches Vergabegesetz - Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" - VHB Formblatt 221_222 Preisermittlung bei Zuschlagskalkulation - Erklärung Sanktionspaket zur Umsetzung von Artikel 5ki Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 - weitere Erklärungen, Angaben, Nachweise siehe Formblatt "vorzulegende Unterlagen"

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto:
Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
Rahoitusjärjestelyn kuvaus: - aktuelle Bescheinigung Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) der zuständigen Auftragsberatungsstelle (Abst), gleichwertiges Zertifikat oder Präqualifikation (wenn vorhanden, bitte beifügen) - Auszug aus dem Handelsregister - aktuelle Bescheinigung Berufsgenossenschaft - Finanzamt aktuelle Bescheinigung in Steuersachen - Gewerbeanmeldung - Bescheinigung Mitgliedschaft bei der IHK / Handwerkskammer oder Handwerkerkarte - aktuelle Bescheinigung Sozialversicherung - aktuelle Bescheinigung Haftpflichtversicherung - Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" - VHB Formblatt 221_222 Preisermittlung bei Zuschlagskalkulation - Erklärung Sanktionspaket zur Umsetzung von Artikel 5ki Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 - weitere Erklärungen, Angaben, Nachweise siehe Formblatt "vorzulegende Unterlagen"

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Auf das Vergabeverfahren findet das Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.06.2013 (BGBl. I, Seite 1750, berichtigt Seite 3245) Anwendung. §160 GWB lautet auszugsweise: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfverfahren nur auf Antrag ein. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Außerdem wird auf § 180 GWB ("Schadensersatzanspruch bei Rechtsmissbrauch") in Verbindung mit §§ 160 und 171 GWB verwiesen (besonders § 180 (2) Nr. 2 GWB).

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadtverwaltung Cottbus

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Stadtverwaltung Cottbus

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Vergabemarktplatz Brandenburg

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Stadtverwaltung Cottbus

Rekisterinumero: DE138780132

Postiosoite: Neumarkt 5

Postitoimipaikka: Cottbus

Postinumero: 03046
Maaryhmittely (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)
Maa: Saksa
Yhteyspiste: Zentrales Vergabemanagement
Sähköposti: matthias.schwarz@cottbus.de
Puhelin: +49 3556122917
Faksi: +49 355612132917
Tämän organisaation roolit:
Ostaja
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Stadtverwaltung Cottbus
Rekisterinumero: DE138780132
Postiosoite: Neumarkt 5
Postitoimipaikka: Cottbus
Postinumero: 03046
Maaryhmittely (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)
Maa: Saksa
Yhteyspiste: Zentrales Vergabemanagement
Sähköposti: matthias.schwarz@cottbus.de
Puhelin: +49 3556122917
Faksi: +49 355612132917
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Rekisterinumero: t:03318661719
Postiosoite: Heinrich-Mann-Allee 107
Postitoimipaikka: Potsdam
Postinumero: 14473
Maaryhmittely (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)
Maa: Saksa
Sähköposti: Vergabekammer@MWAE.Brandenburg.de
Puhelin: +49 3318661719
Faksi: +49 3318661652
Internetosoite: <https://www.mwae.brandenburg.de>
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Vergabemarktplatz Brandenburg
Rekisterinumero: DE138408386
Postiosoite: <http://vergabemarktplatz.brandenburg.de>
Postitoimipaikka: 00000
Postinumero: 00000
Maaryhmittely (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)
Maa: Saksa
Sähköposti: ZVM@cottbus.de

Puhelin: +49 0000

Internetosoite: <http://www.cottbus.de>

Tämän organisaation roolit:

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0005

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversionumero: 939c3044-d5c9-49bf-9a04-c57c8a628517 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypinumero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 05/06/2026 10:33:20 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 391548-2026

EUVL S -lehden numero: 108/2026

Julkaisupäivä: 08/06/2026